



G5 INFINIUM

5-Watt Class-A Tube Amplifier Head with INFINIUM Tube Life Multiplier, MORPH EQ, Reverb and Power Attenuator

CN

CN 重要的安全须知



 带有此标志的终端设备具有强大的电流, 存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。所有的安装或调整均须由合格的专业人员进行。

 此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。

 此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

 **小心**
为避免触电危险, 请勿打开机顶盖 (或背面挡板)。设备内没有可供用户维修使用的部件。请将维修事项交由合格的专业人员进行。

 **小心**
为避免着火或触电危险, 请勿将此设备置于雨淋或潮湿中。此设备也不可受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。

 **小心**
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明提到的以外, 请勿进行任何其它维修。所有维修均须由合格的专业人员进行。

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保存这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
6. 请用干布清洁本产品。
7. 请勿堵塞通风口。安装本产品时请遵照厂家的说明。
8. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。
9. 请勿移除极性插头或接地插头的安全装置。接地插头是由两个插塞接点及一个接地头构成。若随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。
10. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头、多用途插座及设备连接处。

11. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



12. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒而受伤。

13. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。

14. 所有维修均须由合格的维修人员进行。设备受损时需进行维修, 例如电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏。

15. 本设备连接电源时一定要接地保护。



16. 若电源插头或器具耦合器用作断电装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。

17. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下地区, 本产品仅适用于非热带气候条件下。



法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失, Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改, 恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 community.musictribe.com/pages/support#warranty 网站查看完整的详细信息。

重要提示



若不按下面几点操作可能会损坏功放或音箱。由此引起的损坏不在保修范围内。

- 音箱请使用正确的阻抗并使用合适的输出插座。
- 连接功放与音箱时要使用音箱线。永远不可使用其他类型的线如乐器线, 话筒线。

在开始之前

此产品在出厂前已仔细包装以确保运输途中完好无损。然而若您发现包装箱损坏, 请立即检查产品是否有损坏的迹象。

- 若产品损坏请勿退给我们。但请立即通知代理商及运输公司。否则, 您将无权要求索赔或更换产品。
- 保存本产品时或运输时请使用原包装箱以免损坏产品。
- 儿童在无人监管时不可玩耍本产品或其包装。
- 请合理处理包装材料。
- 确保通风良好, 不可放置在热源如暖气片等附近以免过热。
- 请确保所有的设备正确接地。为了你自己的安全, 请勿移除接地线或取消其作用。本产品必须接地。

关于安装的重要信息

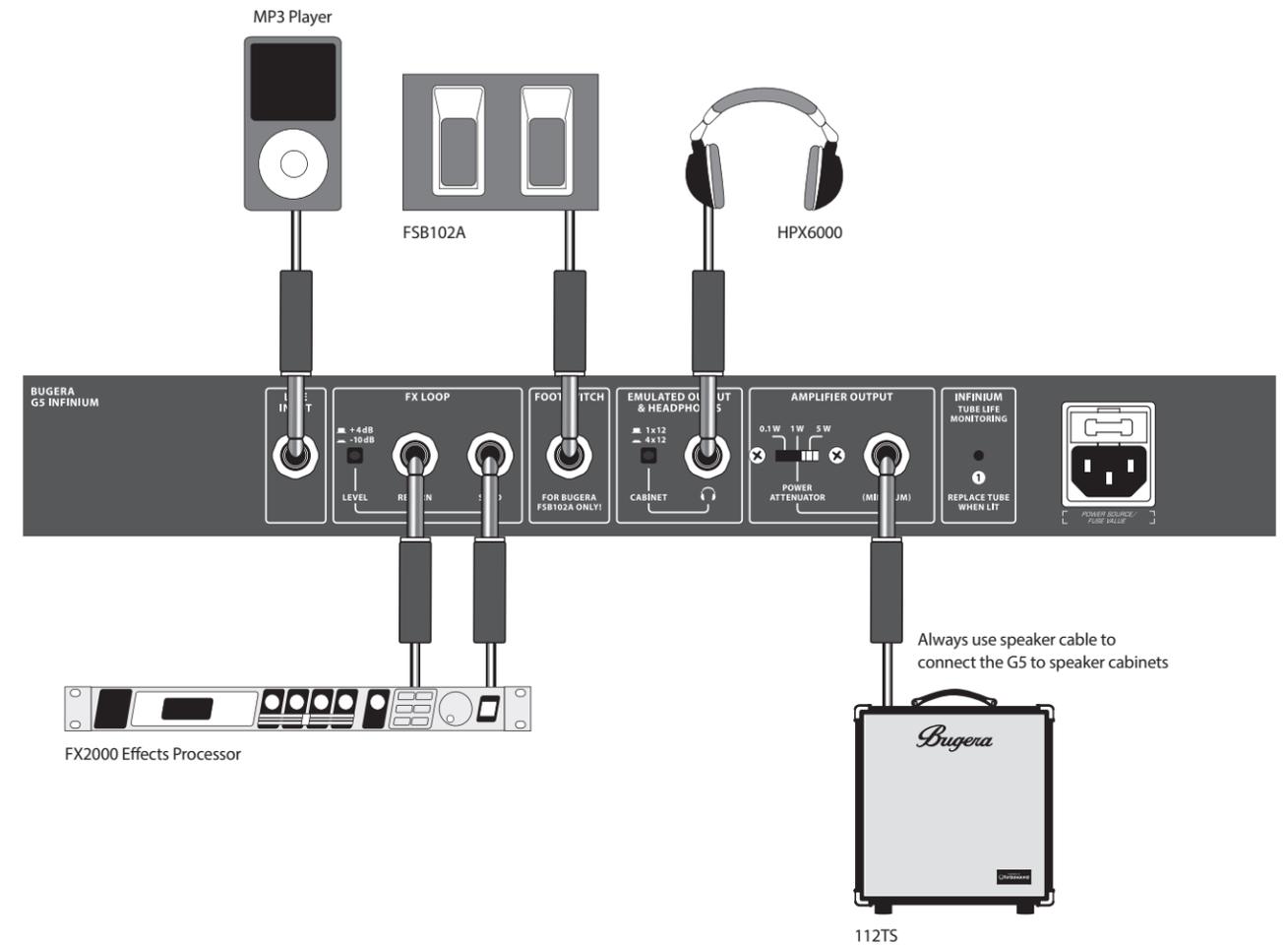
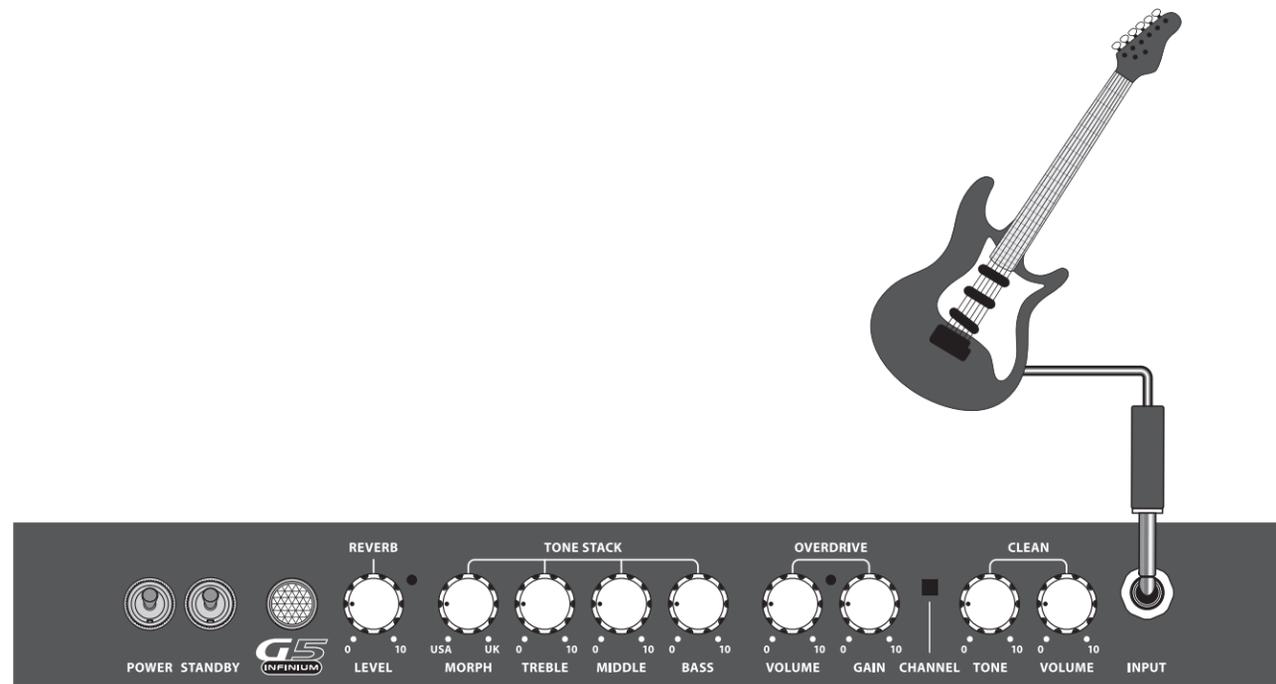
- 在强大的广播电台及高频源附近音质可能会受到影响, 请加大传输器与本设备之间的距离, 且连接时请使用屏蔽线。

CN

Bugera G5 INFINIUM 连接应用

CN

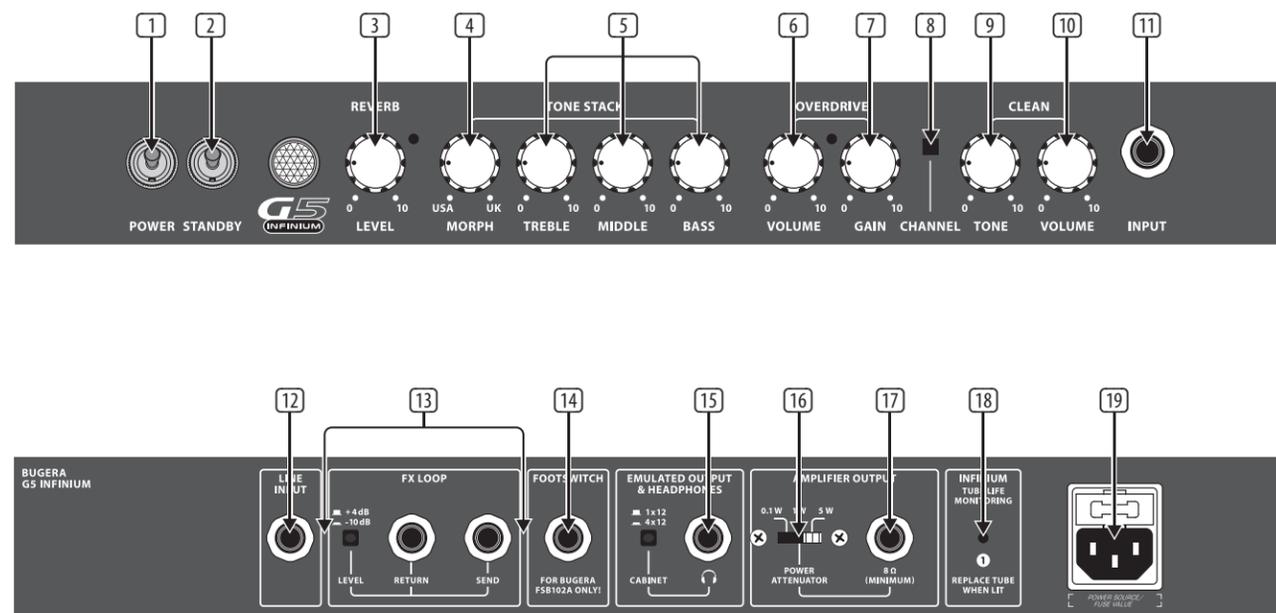
第一步: 连接应用



Bugera G5 INFINIUM 控制

CN

第二步: 控制



- ① **POWER** 开关打开和关闭放大器。电源打开时, 宝石灯会亮起并闪烁以指示错误。有关详细信息, 请参阅 Infinium 建议。
- ② **STANDBY** 开关可使放大器的输出静音并保护放大器的功率管。当您通过耳机而不是音箱进行练习时, 将放大器置于待机模式。
- ③ **REVERB** 旋钮调节混响效果量。
- ④ **MORPH** 旋钮融合了过载通道的音色特征, 从美式风格到英式风格。当 **MIDDLE** 旋钮位于中心 12:00 位置时, 此旋钮的效果更微妙, 而当 **MIDDLE** 设置得非常高或非常低时, 效果会更加明显。
- ⑤ **EQ** 旋钮调节吉他音色的低频、中频和高频。
- ⑥ **OVERDRIVE VOLUME** 旋钮调节过载通道的音量。
- ⑦ **GAIN** 旋钮调节过载通道的失真量。
- ⑧ **CHANNEL** 按钮在清洁和过载通道之间切换。
- ⑨ **TONE** 旋钮调节清洁通道的亮度。
- ⑩ **CLEAN VOLUME** 旋钮调节清洁通道的音量。
- ⑪ **INPUT** - 将您的吉他连接到此插孔。
- ⑫ **LINE** 输入允许连接外部音频源用于干扰和练习目的。
- ⑬ **EFFECTS LOOP SEND** 和 **RETURN** 插孔允许连接效果设备。使用 **LEVEL** 按钮选择 +4 dB 用于机架效果处理器, 或选择 -10 dB 设置用于单块效果器效果。
- ⑭ **FOOTSWITCH** 输入允许连接附带的脚踏开关。
- ⑮ **EMULATED OUTPUT** 插孔允许连接耳机或用于录音的线路输出。该信号模拟 1x12 或 4x12 箱体的声音, 可通过相邻的按钮进行选择。即使放大器处于待机状态, 该输出也能工作。衰减器和功率级不影响该信号。
- ⑯ **POWER ATTENUATOR** 开关允许放大器以 5 瓦、1 瓦或 0.1 瓦的功率运行。
- ⑰ **AMPLIFIER OUTPUT** 插孔允许连接 8 欧姆扬声器箱体。始终使用扬声器电缆进行此连接!
- ⑱ 需要更换功率管时, **INFINIUM LED** 会亮起。始终使用 12BH7 功率管。ECC83A 前置放大器管可以替换为其他变体。
- ⑲ **IEC SOCKET** 接受随附的电源线。

Bugera G5 INFINIUM 阀门寿命监测

INFINIUM 电子管寿命监测电路持续监测输出电子管偏置以获得最佳性能和一致的音色,即使电子管老化。当确实需要更换输出管时,后面板上与该管匹配的LED 将永久点亮。

当您确实需要更换电子管时,您可以插入新电子管并立即开始使用放大器;您不需要技术人员来为新管设置偏置。

更换故障输出管:

1. 关闭放大器,等待输出管冷却到安全温度后再触摸。
2. 用一只手的手指将管子固定器压到底盘上,然后轻轻拉动管子,同时轻轻来回摇晃,直到管子松动并从插座中滑出。
3. 小心地插入新管,确保新管的插脚与匹配孔正确对齐,并且间隙与 Noval 插座中的相应间隙对齐。
4. 轻轻推动新管,直到它牢固地固定在插座中。
5. 在待机模式下重新打开放大器。
6. 当电子管预热到工作温度时,您可以将放大器切换到待机模式。
7. INFINIUM Tube Life Monitoring LED 现在应该关闭,您可以开始播放。

当前面板灯开始有规律地闪烁时,这表明放大器由于太多问题而无法工作。在这种情况下,我们建议立即更换有故障的功放管。

规格

前置放大器部分	
管型	1 x ECC83A
输入连接器	¼" 非平衡 TS
输入阻抗	1 MΩ
后面板	
效果发送阻抗	2 kΩ
效果返回阻抗	47 kΩ
效果环路灵敏度	+4 dB / -10 dB
立体声线路输入接口	¼" 非平衡 TRS
线路输入阻抗	10 kΩ
脚踏开关输入 (FSB102A)	¼" 非平衡 TRS
立体声耳机输出	¼" 非平衡 TRS
功率放大器部分	
管型	1 x 12BH7
输出功率	5 W
功率衰减器可切换	5 W, 1 W, 0.1 W
负载阻抗	8 Ω
扬声器连接器	¼" 非平衡 TS
电源供应	
能量消耗	45 W
保险丝	100-120 V T 1A H 250 V 220-230 V T500mA H 250 V
电源连接	标准 IEC 插座
身体的	
方面	446 x 232 x 197 mm (17.6 x 9.1 x 7.6")
重量	8.0 kg (17.6 lbs)

其他的重要信息

CN 其他的重要信息

1. 在线注册。请购买 Music Tribe 产品后立即在 musictribe.com 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。

2. 无法正常工作。若您的 Music Tribe 产品无法正常工作,我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若你所在地区没有 Music Tribe 销售商,请联系 musictribe.com 网站的“WHERE TO BUY”一栏下的所列出的子公司或经销商。

3. 电源连接。将本设备连接电源前,请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时,必须使用相同型号及定额的保险丝。

Bugera